

作报告翻译短语 翻译实习报告(汇总9篇)

报告材料主要是向上级汇报工作,其表达方式以叙述、说明为主,在语言运用上要突出陈述性,把事情交代清楚,充分显示内容的真实和材料的客观。怎样写报告才更能起到其作用呢?报告应该怎么制定呢?下面是小编带来的优秀报告范文,希望大家能够喜欢!

作报告翻译短语篇一

班级:120622班

姓名:***

日期:20xx年3月18日

一、实习目的.

毕业之前到广告公司实习是将来从事这一行业所必需的,因为很多企业都希望能够招收有一定的工作经验,能够马上进入工作状态的职员,他们很多不愿承担培训后人才流失的风险,而作为马上要步入职场的我们,就是必须要有过硬的职业技能,在不断地实践中提升自己,同时,毕业实习也是学校全程教学计划中的一重要组成部分,是培养我们实践能力的重要环节,也是我们进入毕业设计前的实践准备。

毕业实习可以增强我们的感性认识,帮助我们掌握基本理论知识,同时将学到的理论知识应用于实践中。实习的过程不仅让我学到了许多在课堂上根本就学不到的知识,而且开阔了视野,增长了见识,为我们以后更好地把所学的知识运用到实际工作中打下坚实的基础。通过生产实习使我更深入地掌握专业知识,进一步了解印前图文设计时的注意事项,

了解理论与实际相冲突的难点问题，把所学的印前、印刷专业理论知识与实践紧密结合起来，培养实际工作能力与分析能力，以达到学以致用目的。

二、实习时间

20xx年2月25日—20xx年3月15日

三、实习地点

甘肃省静宁县通宁路千里马广告公司设计部

四、实习内容

20xx年2月25日，由于学习需要，我进入到千里马广告公司进行了为期三周的广告设计及制作的实习活动，进行锻炼学习。该广告公司属于一家综合性的广告公司。其业务主要有企业画册、产品画册、封面设计、产品包装设计、报刊杂志广告设计、海报、喷绘、展板设计制作、cad制图、logo、彩页、广告宣传单、各式卡证名片等几部分组成，主要承接政府机关、各委办局、街乡、开发区、工业园区、学校、房地产公司等大型企事业单位；同时也会接一些零碎的广告制作，而我主要担任广告设计助理的工作。

实习中，我对公司的企业精神有了初步了解：以质量第一，信誉是生命的宗旨，并严守对每一个客户做出的承诺，秉承“以人为本，以诚为基，服务精益，客户至上”的理念，在客户的企业形象包装、平面设计、广告、大型活动推广、直至市场营销，都倾注到极至。千里马广告制作中心本着创意领先的原则，引进国外广告公司全新理念，并结合本土广告公司作业优势，探索出一套独特而有效的广告公司运作模式，是一家集管理、人才、技术于一体的专业广告公司，本着踏实、勤奋、勇于探索的精神，多层次、全方位为客户提供满意而有效的服务。

从我进入公司至离开，公司员工在10人左右，同时服务的广告客户不超过

10个，其中稳定的长期客户也只有5、6家，还包括一些未知客户群。固然如此，据我所知公司效益良好，处于稳步上升时期。公司内部设置大约也和其他同级公司相似：老板即公司总经理，负责整个公司的统筹与管理；下设业务部、制作部、设计部、以及安装部等。

这次寒假实习，我把精力主要集中在与广告设计有关的软件上，因为在学校，老师不止一次对我们强调实践的重要性、强调技能的重要性。在当今社会形势下，学历并不能作为评价一个人的唯一标准，而当今社会更加注重人们的技能与能力。所以，我对photoshop、illustrator、cad、adobe等系列软件在熟悉的基础上，努力练习，希望能够熟练灵活应用这些软件进行广告设计，亲自动手参与，这给了我很大的锻炼。这三周不仅让我学到了在学校学不到的知识，而且丰富了我的社会实践经验，给了我很大的帮助，为我今后步入社会增加了许多宝贵财富。

在软件的学习上，因为每人的使用习惯不一样，对软件的侧重也就不一样。比如带我的师傅平时就喜欢使用ai做图，因为用ai做出来的图都是矢量的，修改方便，放大很多倍也很清晰，也有人习惯用coreldraw、ps处理的图片很漂亮。所以只要能够做出想要达到的效果，不管使用任何一种软件都是可以的。我重点学习的软件是ai，因为在广告公司里，图要与客户不断地沟通，一遍又一遍地修改，格式的，经过三周，让我的ai使用熟练了不少。师傅一开始并不是带着我工作，而是叫我先在ai上制作一件作品，凭着以前在学校学过一点软件，我按着师傅的要求，兴致勃勃地操作起来。一个小时过去了，我却发现自己连第一个要求都没达标，以前的知识在实践中竟然变得那么不好使，连连碰壁的我只好求教师傅。师傅语重心长地对我说：“很多大专甚至中专的学生都对软

件了如指掌，比你们这些大学生强多了”，我很是惭愧，原来师傅就是大专毕业，这让我意识到现今社会竞争的激烈。后来，在作图的过程中不断请教师傅操作软件的技巧，师傅在帮我复习以往知识的同时，也让我学会了很多新的、更简便实用的操作手法。

接下来的几天，我跟在师傅身旁跟着他学习制作广告作品，每天一大早，师傅就拿着工作单查看今天的工作任务，在制作的过程中还不时地与客户保持电话联系，师傅和我说，制作一件广告平面作品，自己的创意和兴趣固然很重要，但是一定要在客户的指定范围内，切不可随心所欲的按自己的喜好来制作，一切要以客户的利益为准，客户要我们怎么做，我们就怎么做。不过在制作过程中还要随机应变，根据具体情况与客户协商作品的风格、样式、表现手法等，这是一整套看似简单，但操作起来复杂的工作流程。听了师傅的这番讲解，我初步了解了广告作品从设计到完成的一系列过程，也加深了对广告行业的认识。虽然只是一间不大的广告公司，却给我好好上了一课。

跟着师傅几天后，我终于能自己独立练习了。先是模仿师傅以前的成果，然后是制作些简单的作品，例如宣传册、横幅、名片、简单的海报，别看这些东西简单，其实制作都是有严格规定的，长、宽、高、规格、比例、字体、字号等，一样都不得有偏差，这项任务既考验耐心又锻炼技术。

实习的时间过得真的很快，转眼两个星期过去了，第三个星期，我终于可以正式帮助师傅为客户制作广告作品了，这让我激动不已。这次的任务是：制作一张婚宴座次排放表，样式没有特别的要求，喜庆吉祥就行。于是，我从网下了好几个婚庆模板，选择了一个最好的开始修改制作，利用ai做出花纹图案和桌子的简图，再将桌子按顺序一一排好，点缀上吉祥漂亮的花纹，再将背景修改一下，打上文字，最后就完工了。送交到师傅那，他看了看，对我说还有很多错误，师傅对疑惑的我指出了几点错误：首先，最大的错误就是婚宴

桌子的排放，我对婚宴的风俗和讲究不是很清楚，桌子的排放应该按照主桌、家人、亲戚、朋友等依次排列，要有先后和尊卑，朝向和桌子的摆放组合也很有讲究，朝向就是要选个吉利的方向，桌子的摆放有很多组合，要根据主办方的要求和桌子的数目，进行精致的组合摆放。第二，就是我的海报做得还不够精纯，有些地方不够仔细美观，而且没有标注桌子的序号，也没有加上酒店的标识，这些都是要注意的。经过师傅的指点，大改了一番后，终于完成了。

经过几次设计任务真刀真枪的锻炼，使我学到许多在课本中无法涉及的内容。因为工作就是与客户直接接触，我们工作的目的就是要让客户满意，当然在不能缺乏创意的同时，还要兼顾它在市场上的时效性。并不是说，有创意的设计就一定适应市场的竞争，这就涉及到设计的营销与管理的重要性。如何让设计达到预期的市场效应，首先就要对所涉及到的市场进行剖析性分析，找到最恰当的目标消费群，进行市场定位，然后确定项目的核心，一切设计行为都围绕着核心概念展开，这样才能使策划项目不偏离市场。

五、实习总结与体会

这次的社会实践让我知道，光学好技术上的专业知识是远远不够的，广告是涉及社会各个方面的社会科学，包括了很多专业以外的知识，例如经济、营销等，在学好专业知识的基础上，还要扩展自己的社会经验和各方面的知识。

这一个月实习让我对photoshop、illustrator、coreldraw等系列软件更加熟练，能够独立制作一些广告作品。不过，要把这么多软件学好学精，使作品效果更佳，不是件容易的事，只能选择其中对我专业最有用处的几款软件，努力地学习操作技巧。我不仅在实习单位跟着师傅学习制作广告，有时还给客户做ppt提案，使我对广告市场客户需求也有了初步的认识。这次社会实践，结合书本知识亲身经历了广告公司与客户间的合作、接洽，真正让我在理论与实践获取实习经验，

为我积累了珍贵的实习经历和社会经验。

这次社会实践，虽然只有三周时间，但我能明显感觉自己确实学到了东西。在有所收获的同时，也发现了自己的某些不足。比如：在学校学的软件运用都比较浅，软件的功能自己不是学完了，而是有些功能自己根本就没有发现；还有在工作时，没有全面搜集有关工作的资料，出现了一些非技术上的问题，这些在工作中都是不应该出现的。

所以说，类似这样的社会实践活动让我及时发现了自己的这些问题，避免了以后出到社会再碰壁。利用假期的时间参加公司实习，是十分必要的。相信有了这次的经历，尝到了甜头，在以后的课余时间，我还会继续到公司实习，为自己的将来做更多的准备！

作报告翻译短语篇二

为了使自己更加深入了解英语在社会和实际工作中的应用，丰富已学过的专业课内容，培养理论联系实际的能力，提高在语言应用中分析问题及解决问题的实际能力。为了更好地为完成毕业论文打下基础，为了以后工作的顺利进行。通过实习，还应了解英语在外贸，及涉外和服务行业中的重要地位，了解和积累更多的实践经验，培养热爱专业，献身国家建设的思想。我们使用相关专业课教材，及实习单位提供的相关材料通过参与一个完整的笔译过程(资料, 情报翻译)或口译过程(涉外接待, 贸易谈判等), 使自己掌握和提高熟练使用英语的技能。实习单位的介绍:

(一) 实际翻译程序可以归纳如下:

6、译文送交三审审阅。

(二) 汉译英的具体要求:

1、符合写作的一切规则

a)格式要求

i]拼写正确

i]注意每个名词的单复数是否正确ii]注意时态是否正确

iii]人称和数是否照应

c)词和句子的要求

i]每个单词的意思准确、符合上下文需要ii]每个单词的搭配符合英语习惯iii]每个动词的句型符合英语习惯iv]每个介词的用法符合英语习惯翻译的三个基本要求

是“信”、“达”、“雅”。“信”要求忠实原文的内容和每个句子的含义，用现代汉语字字落实、句句落实直译出来，不得随意地增减内容。“达”要求翻译出的现代文要表意明确、语言通顺、语气不走样。“雅”要求用简明、优美、富有文采的现代汉语把原文的内容、形式及风格准确地表达出来。

（三）在翻译中遇到的困难及其分析：

“一个英语专业8级的大学毕业生，语法结构错误百出，认为‘小康’就是‘富有’，译文做成中英文字符的简单对应？”说起前两天来应聘翻译职位的一位大学毕业生的表现，北京一家翻译公司的负责人直摇头。其实，考试的题目并不是很难——一段关于“我国实行按劳分配制度，允许和支持一部分人通过诚实劳动先富起来”的100字左右的中译英试题。这家翻译公司的负责人说，像这样拿着英语专业8级证书，却当不了合格翻译的大学毕业生，并非极端个别的例子。现在合格的翻译太少了。伴随着中国加入世贸组织，对外交流的日益频繁，翻译人才的缺口越来越大。业内专家表示，翻译市

场巨大，合格翻译人才紧缺，学了外语就能当翻译的老观念该改一改了。

这则消息正说明了一个现实问题，我深有体会，我们在工作中翻译用词不准确，专业领域背景知识缺乏，写作水平又差，真觉得不能胜任翻译工作。把“数控发电机”译成“数字化发电机”，把“保税仓库”译为“保证税收的仓库”，这样的例子比比皆是。由于历史背景和专有名词的缺乏，单纯从字面意思出发，把“五四运动”中的“运动”直译为“sport”(即体育运动)，这样的笑话也出了不少。由于自己的中文基础不扎实，词汇变化少，语言贫乏，翻译出来的东西语言不通顺。外语的学习则是从认知语言学起，我们掌握了大量的词汇、语法后，再串成句子连成段落。老师在讲述外语的过程中不可能一篇xx或一段话地讲解，学习效果很不地道。学完外语专业只能表示具备翻译行为，而并不具备职业翻译能力。换句话说，学完外语专业不是就能做翻译了。本科生在大学学习阶段，大多没有接触过系统的翻译课程训练，即使有翻译课程也是在大三下学期或大四才开课。没有平时的训练怎么能成为合格的翻译呢？由于高等教育的日益普及，本科教育已不是终端教育。学生在本科阶段主要打好语言基础，在研究生阶段进行集中翻译学习培训。专家普遍认为，要成为一名合格的翻译，需要在本科毕业后，用2至3年进行专门的翻译课程学习，在工作中磨练若干年，并学习相关的专业知识和术语等。三、那么在以后的学习和工作中怎样才能做一名合格翻译呢，具体有以下几点需要注意：

- 1、扎实的语言基本功。一名优秀的译员应具备良好的英语修养和扎实的汉语基本功，掌握英汉两种语言的特点和互译规律，拥有快速、准确地遣词造句的能力。译员要有良好的语音基本功，掌握英汉两种语言基础，敏锐的听力，超常的词汇量，良好的语感，灵活的表达能力以及广阔语言文化背景知识。需要特别强调的是译员的听力理解能力，他是口译成败的一个关键因素，也是一名译员的综合语言和知识水平的反映。

3、出众的记忆力。译员需要有非凡的记忆力，这一点是由口译工作的特点所决定的。首先，译员在口译过程中不可能有机会查阅词典和工具书，或请教别人，因此，译员必须记住大量的词汇（包括专业词汇）、成语、典故和缩略词等。其次，译员要把讲话人所讲的内容准确详尽地用另一种语言表达出来，也必须有相当好的记忆力。

4、口齿要清楚。

5、严谨的工作作风。

6、良好的心理素质。

翻译工作实习报告

作为一名商务俄语专业的学生。我的工作内容是翻译。在这一过程中，我采用了看、问、学等方式，初步了解了工作中的具体业务知识，拓展了所学的专业知识。为以后正常工作的展开奠定了坚实的基础，从个人发展方面说，对我影响最大的应该是作为一个社会人工作作风以及在工作过程中专业知识对工作的重要作用，因为这些都是我在校学习中不曾接触过的方面，所以我将首先在报告中首先讲述我在实习期间积累的这方面的认识和经验。

毕业实习是每个大学生必须拥有的一段经历，它使我们在实践中了解社会，让我们学到了很多在课堂上根本就学不到的知识，受益匪浅，也打开了视野，增长了见识，为我们以后进一步走向社会打下坚实的基础。

由于我所在工作的地方是边疆一带，所以我刚开始的工作非常忙，感觉很累。很耗时间，第一天腰酸背痛的。但是过了几天就稍有点习惯了，每天学习很多知识。刚步入工作岗位，才发现自己有很多都不懂的。有空闲的时候就会看一些与专业相关的书，我现在上班近两个月了，在这短短一个多月里，

曾几次想过干完一个月不干了。也许我是刚开始工作，有时受不了经理给的“气”，自己心里很不舒服，就想辞职再重新换个工作得了。但静下心来仔细想想，再换个工作也是的，在别人手底下工作不都是这样么？刚开始。就应该踏踏实实的干好自己的工作，毕竟又没有工作经验，现在有机会了就要从各方面锻炼自己。不然，想念以后干什么都会干不好的。我目前的工作，相比其他人来说待遇挺不错的了，也不是和其他人比，工作也不是很难，很容易进入工作，关键是学习对人怎么说话、态度及其处事。由于经验少，我在这方面还有欠缺。

现在才明白，在校做一名学生，是多么的好啊！早晚要工作，早晚要步入社会，早晚要面对这些避免不了的事。所以，现在我很珍惜学习的机会，多学一点总比没有学的好，花同样的时间，还不如多学，对以后择业会有很大的帮助。

我在实习的过程中，既有收获的喜悦，也有一些遗憾。也许是实习日子短的关系，但通过实习，加深了我对专业知识基本的理解，丰富了我的用运能力，使我对日常管理工作有了一定的感性和理性认识。认识到要做好日常管理工作，既要注重管理理论知识的学习，更重要的是要把实践与理论两者紧密相结合。这次实习也让我深刻了解到，在工作中和同事保持良好的关系是很重要的。做事首先要学做人，要明白做人的道理，如何与人相处是现代社会的做人的一个最基本的问题。对于自己这样一个即将步入社会的人来说，需要学习的东西很多，他们就是最好的老师，正所谓“三人行，必有我师”，我们可以向他们学习很多知识、道理。

在此，我要感谢所有为我的实习提供帮助和指导的领导老师们，感谢你们这么多天的照顾和帮助。相信这次珍贵的实习经历会一直伴随着我以后的工作生活。我会通过这次实习，更加懂得知识和实践的积累，不断充实自己。

作报告翻译短语篇三

包装与印刷工程学院

20xx年 3月18 日

毕业之前到广告公司实习是将来从事这一行业所必需的，因为很多企业都希望能够招收有一定的工作经验，能够马上进入工作状态的职员，他们很多不愿承担培训后人才流失的风险，而作为马上要步入职场的我们，就是必须要有过硬的职业技能，在不断地实践中提升自己，同时，毕业实习也是学校全程教学计划中的一项重要组成部分，是培养我们实践能力的重要环节，也是我们进入毕业设计前的实践准备。

毕业实习可以增强我们的感性认识，帮助我们掌握基本理论知识，同时将学到的理论知识应用于实践中。实习的过程不仅让我学到了许多在课堂上根本就学不到的知识，而且开阔了视野，增长了见识，为我们以后更好地把所学的知识运用到实际工作中打下坚实的基础。通过生产实习使我更深入地掌握专业知识，进一步了解印前图文设计时的注意事项，了解理论与实际相冲突的难点问题，把所学的印前、印刷专业理论知识与实践紧密结合起来，培养实际工作能力与分析能力，以达到学以致用目的。

20xx年2月25日—20xx年3月15日

甘肃省静宁县通宁路千里马广告公司设计部

20xx年2月25日，由于学习需要，我进入到千里马广告公司进行了为期三周的广告设计及制作的实习活动，进行锻炼学习。该广告公司属于一家综合性的广告公司。其业务主要有企业画册、产品画册、封面设计、产品包装设计、报刊杂志广告设计、海报、喷绘、展板设计制作□cad制图□logo□彩页、广告宣传单、各式卡证名片等几部分组成，主要承接政府机关、

各委办局、街乡、开发区、工业园区、学校、房地产公司等大型企业事业单位；同时也会接一些零碎的广告制作，而我主要担任广告设计师助理的工作。

实习中，我对公司的企业精神有了初步了解：以质量第一，信誉是生命的宗旨，并严守对每一个客户做出的承诺，秉承“以人为本，以诚为基，服务精益，客户至上”的理念，在客户的企业形象包装、平面设计、广告、大型活动推广、直至市场营销，都倾注到极至。千里马广告制作中心本着创意领先的原则，引进国外广告公司全新理念，并结合本土广告公司作业优势，探索出一套独特而有效的广告公司运作模式，是一家集管理、人才、技术于一体的专业广告公司，本着踏实、勤奋、勇于探索的精神，多层次、全方位为客户提供满意而有效的服务。

从我进入公司至离开，公司员工在10人左右，同时服务的广告客户不超过

10个，其中稳定的长期客户也只有5、6家，还包括一些未知客户群。固然如此，据我所知公司效益良好，处于稳步上升时期。公司内部设置大约也和其他同级公司相似：老板即公司总经理，负责整个公司的统筹与管理；下设业务部、制作部、设计部、以及安装部等。

这次寒假实习，我把精力主要集中在与广告设计有关的软件上，因为在学校，老师不止一次对我们强调实践的重要性、强调技能的重要性。在当今社会形势下，学历并不能作为评价一个人的唯一标准，而当今社会更加注重人们的技能与能力。所以，我对photoshop、illustrator、cad、adobe等系列软件在熟悉的基础上，努力练习，希望能够熟练灵活应用这些软件进行广告设计，亲自动手参与，这给了我很大的锻炼。这三周不仅让我学到了在学校学不到的知识，而且丰富了我的社会实践经验，给了我很大的帮助，为我今后步入社会增加了许多宝贵财富。

在软件的学习上，因为每人的使用习惯不一样，对软件的侧重也就不一样。比如带我的师傅平时就喜欢使用ai做图，因为用ai做出来的图都是矢量的，修改方便，放大很多倍也很清晰，也有人习惯用coreldraw和ps处理的图片很漂亮。所以只要能够做出想要达到的效果，不管使用任何一种软件都是可以的。我重点学习的软件是ai因为在广告公司里，图要与客户不断地沟通，一遍又一遍地修改，格式的，经过三周，让我的ai使用熟练了不少。师傅一开始并不是带着我工作，而是叫我先在ai上制作一件作品，凭着以前在学校学过一点软件，我按着师傅的要求，兴致勃勃地操作起来。一个小时过去了，我却发现自己连第一个要求都没达标，以前的知识在实践中竟然变得那么不好使，连连碰壁的我只好求教师傅。师傅语重心长地对我说：“很多大专甚至中专的学生都对软件了如指掌，比你们这些大学生强多了”，我很是惭愧，原来师傅就是大专毕业，这让我意识到现今社会竞争的激烈。后来，在作图的过程中不断请教师傅操作软件的技巧，师傅在帮我复习以往知识的同时，也让我学会了很多新的、更简便实用的操作手法。

接下来的几天，我跟在师傅身旁跟着他学习制作广告作品，每天一大早，师傅就拿着工作单查看今天的工作任务，在制作的过程中还时不时的与客户保持电话联系，师傅和我说，制作一件广告平面作品，自己的创意和兴趣固然很重要，但是一定要在客户的指定范围内，切不可随心所欲的按自己的喜好来制作，一切要以客户的利益为准，客户要我们怎么做，我们就怎么做。不过在制作过程中还要随机应变，根据具体情况与客户协商作品的风格、样式、表现手法等，这是一整套看似简单，但操作起来复杂的工作流程。听了师傅的这番讲解，我初步了解了广告作品从设计到完成的一系列过程，也加深了对广告行业的认识。虽然只是一间不大的广告公司，却给我好好上了一课。

跟着师傅几天后，我终于能自己独立练习了。先是模仿师傅

以前的成果，然后是制作些简单的作品，例如宣传册、横幅、名片、简单的海报，别看这些东西简单，其实制作都是有严格规定的，长、宽、高、规格、比例、字体、字号等，一样都不得有偏差，这项任务既考验耐心又锻炼技术。

实习的时间过得真的很快，转眼两个星期过去了，第三个星期，我终于可以正式帮助师傅为客户制作广告作品了，这让我激动不已。这次的任务是：制作一张婚宴座次排放表，样式没有特别的要求，喜庆吉祥就行。于是，我从网下了好几个婚庆模板，选择了一个最好的开始修改制作，利用ai做出花纹图案和桌子的简图，再将桌子按顺序一一排好，点缀上吉祥漂亮的花纹，再将背景修改一下，打上文字，最后就完工了。送交到师傅那，他看了看，对我说还有很多错误，师傅对疑惑的我指出了几点错误：首先，最大的错误就是婚宴桌子的排放，我对婚宴的风俗和讲究不是很清楚，桌子的排放应该按照主桌、家人、亲戚、朋友等依次排列，要有先后和尊卑，朝向和桌子的摆放组合也很有讲究，朝向就是要选个吉利的方向，桌子的摆放有很多组合，要根据主办方的要求和桌子的数目，进行精致的组合摆放。第二，就是我的海报做得还不够精纯，有些地方不够仔细美观，而且没有标注桌子的序号，也没有加上酒店的标识，这些都是要注意的。经过师傅的指点，大改了一番后，终于完成了。

经过几次设计任务真刀真枪的锻炼，使我学到许多在课本中无法涉及的内容。因为工作就是与客户直接接触，我们工作的目的就是让客户满意，当然在不能缺乏创意的同时，还要兼顾它在市场上的时效性。并不是说，有创意的设计就一定适应市场的竞争，这就涉及到设计的营销与管理的重要性。如何让设计达到预期的市场效应，首先就要对所涉及到的市场进行剖析性分析，找到最恰当的目标消费群，进行市场定位，然后确定项目的核心，一切设计行为都围绕着核心概念展开，这样才能使策划项目不偏离市场。

这次的社会实践让我知道，光学好技术上的专业知识是远远

不够的，广告是涉及社会各个方面的社会科学，包括了很多专业以外的知识，例如经济、营销等，在学好专业知识的基础上，还要扩展自己的社会经验和各方面的知识。

这一个月实习让我对photoshop、illustrator、coreldraw等系列软件更加熟练，能够独立制作一些广告作品。不过，要把这么多软件学好学精，使作品效果更佳，不是件容易的事，只能选择其中对我专业最有用的几款软件，努力地学习操作技巧。我不仅在实习单位跟着师傅学习制作广告，有时还给客户做ppt提案，使我对广告市场客户需求也有了初步的认识。这次社会实践，结合书本知识亲身经历了广告公司与客户间的合作、接洽，真正让我在理论与实践获取实习经验，为我积累了珍贵的实习经历和社会经验。

这次社会实践，虽然只有三周时间，但我能明显感觉自己确实学到了东西。在有所收获的同时，也发现了自己的某些不足。比如：在学校学的软件运用都比较浅，软件的功能自己不是学完了，而是有些功能自己根本就没有发现；还有在工作时，没有全面搜集有关工作的资料，出现了一些非技术上的问题，这些在工作中都是不应该出现的。

所以说，类似这样的社会实践活动让我及时发现了自己的这些问题，避免了以后出到社会再碰壁。利用假期的时间参加公司实习，是十分必要的。相信有了这次的经历，尝到了甜头，在以后的课余时间，我还会继续到公司实习，为自己的将来做更多的准备！

作报告翻译短语篇四

毕业之前到广告公司实习是将来从事这一行业所必需的，因为很多企业都希望能够招收有一定的工作经验，能够马上进入工作状态的职员，他们很多不愿承担培训后人才流失的风险，而作为马上要步入职场的我们，就是必须要有过硬的职业技能，在不断地实践中提升自己，同时，毕业实习也是学

校全程教学计划中的一项重要组成部分，是培养我们实践能力的重要环节，也是我们进入毕业设计前的实践准备。

毕业实习可以增强我们的感性认识，帮助我们掌握基本理论专业知识，同时将学到的理论知识应用于实践中。实习的过程不仅让我学到了许多在课堂上根本就学不到的知识，而且开阔了视野，增长了见识，为我们以后更好地把所学的知识运用到实际工作中打下坚实的基础。通过生产实习使我更深入地掌握专业知识，进一步了解印前图文设计时的注意事项，了解理论与实际相冲突的难点问题，把所学的印前、印刷专业理论知识与实践紧密结合起来，培养实际工作能力与分析能力，以达到学以致用目的。

20xx年2月25日—20xx年3月15日

甘肃省静宁县通宁路千里马广告公司设计部

20xx年2月25日，由于学习需要，我进入到千里马广告公司进行了为期三周的广告设计及制作的实习活动，进行锻炼学习。该广告公司属于一家综合性的广告公司。其业务主要有企业画册、产品画册、封面设计、产品包装设计、报刊杂志广告设计、海报、喷绘、展板设计制作、cad制图、logo、彩页、广告宣传单、各式卡证名片等几部分组成，主要承接政府机关、各委办局、街乡、开发区、工业园区、学校、房地产公司等大型企事业单位；同时也会接一些零碎的广告制作，而我主要担任广告设计师助理的工作。

实习中，我对公司的企业精神有了初步了解：以质量第一，信誉是生命的宗旨，并严守对每一个客户做出的承诺，秉承“以人为本，以诚为基，服务精益，客户至上”的理念，在客户的企业形象包装、平面设计、广告、大型活动推广、直至市场营销，都倾注到极至。千里马广告制作中心本着创意领先的原则，引进国外广告公司全新理念，并结合本土广告公司作业优势，探索出一套独特而有效的广告公司运作模

式，是一家集管理、人才、技术于一体的专业广告公司，本着踏实、勤奋、勇于探索的精神，多层次、全方位为客户提供满意而有效的服务。

从我进入公司至离开，公司员工在10人左右，同时服务的广告客户不超过10个，其中稳定的长期客户也只有5、6家，还包括一些未知客户群。固然如此，据我所知公司效益良好，处于稳步上升时期。公司内部设置大约也和其他同级公司相似：老板即公司总经理，负责整个公司的统筹与管理；下设业务部、制作部、设计部、以及安装部等。

这次寒假实习，我把精力主要集中在与广告设计有关的软件上，因为在学校，老师不止一次对我们强调实践的重要性、强调技能的重要性。在当今社会形势下，学历并不能作为评价一个人的唯一标准，而当今社会更加注重人们的技能与能力。所以，我对photoshop、illustrator、cad、adobe等系列软件在熟悉的基础上，努力练习，希望能够熟练灵活应用这些软件进行广告设计，亲自动手参与，这给了我很大的锻炼。这三周不仅让我学到了在学校学不到的知识，而且丰富了我的社会实践经验，给了我很大的帮助，为我今后步入社会增加了许多宝贵财富。

在软件的学习上，因为每人的使用习惯不一样，对软件的侧重也就不一样。比如带我的师傅平时就喜欢使用ai做图，因为用ai做出来的图都是矢量的，修改方便，放大很多倍也很清晰，也有人习惯用coreldraw、ps处理的图片很漂亮。所以只要能够做出想要达到的效果，不管使用任何一种软件都是可以的。我重点学习的软件是ai，因为在广告公司里，图要与客户不断地沟通，一遍又一遍地修改，而且师傅交给我的修改稿也是ai格式的，经过三周，让我的ai使用熟练了不少。师傅一开始并不是带着我工作，而是叫我先在ai上制作一件作品，凭着以前在学校学过一点软件，我按着师傅的要求，兴致勃勃地操作起来。一个小时过去了，我却发现自己连第一

个要求都没达标，以前的知识在实践中竟然变得那么不好使，连连碰壁的我只好求教师傅。师傅语重心长地对我说：“很多大专甚至中专的学生都对软件了如指掌，比你们这些大学生强多了”，我很是惭愧，原来师傅就是大专毕业，这让我意识到现今社会竞争的激烈。后来，在作图的过程中不断请教师傅操作软件的技巧，师傅在帮我复习以往知识的同时，也让我学会了很多新的、更简便实用的操作手法。

接下来的几天，我跟在师傅身旁跟着他学习制作广告作品，每天一大早，师傅就拿着工作单查看今天的工作任务，在制作的过程中还不时地与客户保持电话联系，师傅和我说，制作一件广告平面作品，自己的创意和兴趣固然很重要，但是一定要在客户的指定范围内，切不可随心所欲的按自己的喜好来制作，一切要以客户的利益为准，客户要我们怎么做，我们就怎么做。不过在制作过程中还要随机应变，根据具体情况与客户协商作品的风格、样式、表现手法等，这是一整套看似简单，但操作起来复杂的工作流程。听了师傅的这番讲解，我初步了解了广告作品从设计到完成的一系列过程，也加深了对广告行业的认识。虽然只是一间不大的广告公司，却给我好好上了一课。

跟着师傅几天后，我终于能自己独立练习了。先是模仿师傅以前的成果，然后是制作些简单的作品，例如宣传册、横幅、名片、简单的海报，别看这些东西简单，其实制作都是有严格规定的，长、宽、高、规格、比例、字体、字号等，一样都不得有偏差，这项任务既考验耐心又锻炼技术。

实习的时间过得真的很快，转眼两个星期过去了，第三个星期，我终于可以正式帮助师傅为客户制作广告作品了，这让我激动不已。这次的任务是：制作一张婚宴座次排放表，样式没有特别的要求，喜庆吉祥就行。于是，我从网下了好几个婚庆模板，选择了一个最好的开始修改制作，利用ai做出花纹图案和桌子的简图，再将桌子按顺序一一排好，点缀上吉祥漂亮的花纹，再将背景修改一下，打上文字，最后就完

工了。送交到师傅那，他看了看，对我说还有很多错误，师傅对疑惑的我指出了几点错误：首先，最大的错误就是婚宴桌子的排放，我对婚宴的风俗和讲究不是很清楚，桌子的排放应该按照主桌、家人、亲戚、朋友等依次排列，要有先后和尊卑，朝向和桌子的摆放组合也很有讲究，朝向就是要选个吉利的方向，桌子的摆放有很多组合，要根据主办方的要求和桌子的数目，进行精致的组合摆放。第二，就是我的海报做得还不够精纯，有些地方不够仔细美观，而且没有标注桌子的序号，也没有加上酒店的标识，这些都是要注意的。经过师傅的指点，大改了一番后，终于完成了。

经过几次设计任务真刀真枪的锻炼，使我学到许多在课本中无法涉及的内容。因为工作就是与客户直接接触，我们工作的目的就是要让客户满意，当然在不能缺乏创意的同时，还要兼顾它在市场上的时效性。并不是说，有创意的设计就一定适应市场的竞争，这就涉及到设计的营销与管理的重要性。如何让设计达到预期的市场效应，首先就要对所涉及到的市场进行剖析性分析，找到最恰当的目标消费群，进行市场定位，然后确定项目的核心，一切设计行为都围绕着核心概念展开，这样才能使策划项目不偏离市场。

这次的社会实践让我知道，光学好技术上的专业知识是远远不够的，广告是涉及社会各个方面的社会科学，包括了很多专业以外的知识，例如经济、营销等，在学好专业知识的基础上，还要扩展自己的社会经验和各方面的知识。

这一个月实习让我对photoshop、illustrator、coreldraw等系列软件更加熟练，能够独立制作一些广告作品。不过，要把这么多软件学好学精，使作品效果更佳，不是件容易的事，只能选择其中对我专业最有用的几款软件，努力地学习操作技巧。我不仅在实习单位跟着师傅学习制作广告，有时还给客户做ppt提案，使我对广告市场客户需求也有了初步的认识。这次社会实践，结合书本知识亲身经历了广告公司与客户间的合作、接洽，真正让我在理论与实践获取实习经验，

为我积累了珍贵的实习经历和社会经验。

这次社会实践，虽然只有三周时间，但我能明显感觉自己确实学到了东西。在有所收获的同时，也发现了自己的某些不足。比如：在学校学的软件运用都比较浅，软件的功能自己不是学完了，而是有些功能自己根本就没有发现；还有在工作时，没有全面搜集有关工作的资料，出现了一些非技术上的问题，这些在工作中都是不应该出现的。

所以说，类似这样的社会实践活动让我及时发现了自己的这些问题，避免了以后出到社会再碰壁。利用假期的时间参加公司实习，是十分必要的。相信有了这次的经历，尝到了甜头，在以后的课余时间，我还会继续到公司实习，为自己的将来做更多的准备！

作报告翻译短语篇五

为了把我们所学的各项英语知识全面地结合起来，院里给我们安排了翻译实习，让我们在翻译实践中进一步体会翻译技巧从而提高翻译水平。同时，通过实习，注重我们的实际应用能力、分析解决问题能力和严谨的科学作风的培养，提倡务实创新精神。

老师给了我们一份大约25页的英文材料，我们实习的任务是分组完成整个材料的翻译。每个组大约5个人，每个人每天要完成自己的翻译任务，这不仅提高了我们的学术水平，更培养了我们的团队精神。没有人能依靠一己之力获得某项事业的成功，唯有依靠团队的力量，依靠他人的智慧，才能使自己立于不败之地。建设一支有凝聚力的卓越团队，已是现代企业生存和发展的一个基本条件。

在进行翻译实习的时候我们也碰到了一些问题。首先，是词汇量的不充足使我在翻译的过程中经常遇到阻碍，不得不借助电脑，词典等工具查找出我所不能准确描述的关键词句。

其次，是常用句型的缺乏也使得我在翻译过程中举步维艰。再有，就是对一些专有词汇的不熟悉还有一些国外历史文化背景等方面知识的匮乏也使得我的翻译工作进展的不太顺利。这时，我会向同组的同学请教，充分发掘我们大脑中的知识，最终完成了翻译实习任务。对于英语专业的学生，如果毕业之后要从事英语方面的工作有这几种工作：外企翻译；翻译公司翻译，就是公司接活给你翻，按照每千字或者百字计酬；同声传译，这是很高级的会议翻译，按小时收费，非常贵，但是很难做到。没有活干的时候可以兼做资料翻译。或者到培训学校做兼职老师。这些工作都需要很好的英语专业知识，所以在大学里我们要充分利用时间补充自己的知识。

为期一个星期的实习让我们学到了很多知识。不仅是组内翻译人员一起努力而得到的团体合作的成功感，在翻译过程了解到的专业知识和需求带给我们更大的感触。在我们碰到难题的时候，老师把经验传授给我们的同时也向我们讲述了很多实际发生的，切身相关的一些做翻译的经验，让我们长了见识，拓宽了视野。

通过这次的翻译实习，我更加清楚的认识到自己英语相关方面的知识还远远不足，也让我更加清醒的认识到，丰富自己的词汇量及语境英语句型的重要性。我对翻译这份工作充满了期待和憧憬，满怀着这份激情，我要更加严格的要求自己。要想做一名合格的贸易翻译人员，现在我自身的贸易相关知识还不够，关于一些信用证等相关的一些基本的贸易知识还不太扎实。今后，我要把眼光更多的投身到贸易知识中去，要了解各国贸易常识和历史文化中。感谢这门课程让我认识自身不足，以后更加努力。

作报告翻译短语篇六

班级:120622班

姓名:***

日期:20xx年3月18日

毕业之前到广告公司实习是将来从事这一行业所必需的，因为很多企业都希望能够招收有一定的工作经验，能够马上进入工作状态的职员，他们很多不愿承担培训后人才流失的风险，而作为马上要步入职场的我们，就是必须要有过硬的职业技能，在不断地实践中提升自己，同时，毕业实习也是学校全程教学计划中的一项重要组成部分，是培养我们实践能力的重要环节，也是我们进入毕业设计前的实践准备。

毕业实习可以增强我们的感性认识，帮助我们掌握基本理论专业知识，同时将学到的理论知识应用于实践中。实习的过程不仅让我学到了许多在课堂上根本就学不到的知识，而且开阔了视野，增长了见识，为我们以后更好地把所学的知识运用到实际工作中打下坚实的基础。通过生产实习使我更深入地掌握专业知识，进一步了解印前图文设计时的注意事项，了解理论与实际相冲突的难点问题，把所学的印前、印刷专业理论知识与实践紧密结合起来，培养实际工作能力与分析能力，以达到学以致用目的。

20xx年2月25日—20xx年3月15日

甘肃省静宁县通宁路千里马广告公司设计部

20xx年2月25日，由于学习需要，我进入到千里马广告公司进行了为期三周的广告设计及制作的实习活动，进行锻炼学习。该广告公司属于一家综合性的广告公司。其业务主要有企业画册、产品画册、封面设计、产品包装设计、报刊杂志广告设计、海报、喷绘、展板设计制作□cad制图□logo□彩页、广告宣传单、各式卡证名片等几部分组成，主要承接政府机关、各委办局、街乡、开发区、工业园区、学校、房地产公司等大型企事业单位；同时也会接一些零碎的广告制作，而我主要担任广告设计师助理的工作。

实习中，我对公司的企业精神有了初步了解：以质量第一，信誉是生命的宗旨，并严守对每一个客户做出的承诺，秉承“以人为本，以诚为基，服务精益，客户至上”的理念，在客户的企业形象包装、平面设计、广告、大型活动推广、直至市场营销，都倾注到极至。千里马广告制作中心本着创意领先的原则，引进国外广告公司全新理念，并结合本土广告公司作业优势，探索出一套独特而有效的广告公司运作模式，是一家集管理、人才、技术于一体的专业广告公司，本着踏实、勤奋、勇于探索的精神，多层次、全方位为客户提供满意而有效的服务。

从我进入公司至离开，公司员工在10人左右，同时服务的广告客户不超过

10个，其中稳定的长期客户也只有5、6家，还包括一些未知客户群。固然如此，据我所知公司效益良好，处于稳步上升时期。公司内部设置大约也和其他同级公司相似：老板即公司总经理，负责整个公司的统筹与管理；下设业务部、制作部、设计部、以及安装部等。

这次寒假实习，我把精力主要集中在与广告设计有关的软件上，因为在学校，老师不止一次对我们强调实践的重要性、强调技能的重要性。在当今社会形势下，学历并不能作为评价一个人的唯一标准，而当今社会更加注重人们的技能与能力。所以，我对photoshop、illustrator、cad、adobe等系列软件在熟悉的基础上，努力练习，希望能够熟练灵活应用这些软件进行广告设计，亲自动手参与，这给了我很大的锻炼。这三周不仅让我学到了在学校学不到的知识，而且丰富了我的社会实践经验，给了我很大的帮助，为我今后步入社会增加了许多宝贵财富。

在软件的学习上，因为每人的使用习惯不一样，对软件的侧重也就不一样。比如带我的师傅平时就喜欢使用ai做图，因为用ai做出来的图都是矢量的，修改方便，放大很多倍也很

清晰，也有人习惯用coreldraw和ps处理的图片很漂亮。所以只要能够做出想要达到的效果，不管使用任何一种软件都是可以的。我重点学习的软件是ai因为在广告公司里，图要与客户不断地沟通，一遍又一遍地修改，格式的，经过三周，让我的ai使用熟练了不少。师傅一开始并不是带着我工作，而是叫我先在ai上制作一件作品，凭着以前在学校学过一点软件，我按着师傅的要求，兴致勃勃地操作起来。一个小时过去了，我却发现自己连第一个要求都没达标，以前的知识在实践中竟然变得那么不好使，连连碰壁的我只好求教师傅。师傅语重心长地对我说：“很多大专甚至中专的学生都对软件了如指掌，比你们这些大学生强多了”，我很是惭愧，原来师傅就是大专毕业，这让我意识到现今社会竞争的激烈。后来，在作图的过程中不断请教师傅操作软件的技巧，师傅在帮我复习以往知识的同时，也让我学会了很多新的、更简便实用的操作手法。

接下来的几天，我跟在师傅身旁跟着他学习制作广告作品，每天一大早，师傅就拿着工作单查看今天的工作任务，在制作的过程中还不时的与客户保持电话联系，师傅和我说，制作一件广告平面作品，自己的创意和兴趣固然很重要，但是一定要在客户的指定范围内，切不可随心所欲的按自己的喜好来制作，一切要以客户的利益为准，客户要我们怎么做，我们就怎么做。不过在制作过程中还要随机应变，根据具体情况与客户协商作品的风格、样式、表现手法等，这是一整套看似简单，但操作起来复杂的工作流程。听了师傅的这番讲解，我初步了解了广告作品从设计到完成的一系列过程，也加深了对广告行业的认识。虽然只是一间不大的广告公司，却给我好好上了一课。

跟着师傅几天后，我终于能自己独立练习了。先是模仿师傅以前的成果，然后是制作些简单的作品，例如宣传册、横幅、名片、简单的海报，别看这些东西简单，其实制作都是有严格规定的，长、宽、高、规格、比例、字体、字号等，一样

都不得有偏差，这项任务既考验耐心又锻炼技术。

实习的时间过得真的很快，转眼两个星期过去了，第三个星期，我终于可以正式帮助师傅为客户制作广告作品了，这让我激动不已。这次的任务是：制作一张婚宴座次排放表，样式没有特别的要求，喜庆吉祥就行。于是，我从网下了好几个婚庆模板，选择了一个最好的开始修改制作，利用ai做出花纹图案和桌子的简图，再将桌子按顺序一一排好，点缀上吉祥漂亮的花纹，再将背景修改一下，打上文字，最后就完工了。送交到师傅那，他看了看，对我说还有很多错误，师傅对疑惑的我指出了几点错误：首先，最大的错误就是婚宴桌子的排放，我对婚宴的风俗和讲究不是很清楚，桌子的排放应该按照主桌、家人、亲戚、朋友等依次排列，要有先后和尊卑，朝向和桌子的摆放组合也很有讲究，朝向就是要选个吉利的方向，桌子的摆放有很多组合，要根据主办方的要求和桌子的数目，进行精致的组合摆放。第二，就是我的海报做得还不够精纯，有些地方不够仔细美观，而且没有标注桌子的序号，也没有加上酒店的标识，这些都是要注意的。经过师傅的指点，大改了一番后，终于完成了。

经过几次设计任务真刀真枪的锻炼，使我学到许多在课本中无法涉及的内容。因为工作就是与客户直接接触，我们工作的目的就是要让客户满意，当然在不能缺乏创意的同时，还要兼顾它在市场上的时效性。并不是说，有创意的设计就一定适应市场的竞争，这就涉及到设计的营销与管理的重要性。如何让设计达到预期的市场效应，首先就要对所涉及到的市场进行剖析性分析，找到最恰当的目标消费群，进行市场定位，然后确定项目的核心，一切设计行为都围绕着核心概念展开，这样才能使策划项目不偏离市场。

这次的社会实践让我知道，光学好技术上的专业知识是远远不够的，广告是涉及社会各个方面的社会科学，包括了很多专业以外的知识，例如经济、营销等，在学好专业知识的基础上，还要扩展自己的社会经验和各方面的知识。

这一个月实习让我对photoshop、illustrator、coreldraw等系列软件更加熟练，能够独立制作一些广告作品。不过，要把这么多软件学好学精，使作品效果更佳，不是件容易的事，只能选择其中对我专业最有用的几款软件，努力地学习操作技巧。我不仅在实习单位跟着师傅学习制作广告，有时还给客户做ppt提案，使我对广告市场客户需求也有了初步的认识。这次社会实践，结合书本知识亲身经历了广告公司与客户间的合作、接洽，真正让我在理论与实践获取实习经验，为我积累了珍贵的实习经历和社会经验。

这次社会实践，虽然只有三周时间，但我能明显感觉自己确实学到了东西。在有所收获的同时，也发现了自己的某些不足。比如：在学校学的软件运用都比较浅，软件的功能自己不是学完了，而是有些功能自己根本就没有发现；还有在工作时，没有全面搜集有关工作的资料，出现了一些非技术上的问题，这些在工作中都是不应该出现的。

所以说，类似这样的社会实践活动让我及时发现了自己的这些问题，避免了以后出到社会再碰壁。利用假期的时间参加公司实习，是十分必要的。相信有了这次的经历，尝到了甜头，在以后的课余时间，我还会继续到公司实习，为自己的将来做更多的准备！

翻译工作实习报告五篇

翻译工作实习报告七篇

翻译硕士的开题报告

资产评估报告翻译

实习证明英文翻译

翻译实习个人简历

小说翻译开题报告范文

2017翻译硕士开题报告

作报告翻译短语篇七

通过实习，使我们在社会实践中接触与本专业相关的实际工作，增强认识，培养和锻炼我们综合运用所学的基础理论、基本技能和专业知识，去独立分析和解决实际问题的'能力，把理论和实践结合起来，提高实践动手能力，为我们毕业后走上工作岗位打下一定的基础；同时可以检验教学效果，为进一步提高教育教学质量，培养合格人才积累经验，并为自己能顺利与社会环境接轨做准备。

按照老师的安排，我们四位同学来到了老挝北部的乌多姆赛丹萨旺酒店，面对豪华的酒店，心里有点欣喜和担心，欣喜的是这两个月我将在这里开始运用自己学的专业来工作了。担心的是，要真正的开始踏入社会了，怕自己不能过做的很好。不过，我会努力用心去做。

安排好一切，我们第二天就开始正式上班了，我们4人被分成2组，在餐饮部和大堂两组。我被分在了大堂，经理说，在哪里都是一样的，餐厅忙的话，大堂的也要过来餐厅帮忙。好好的运用你们学的知识开始锻炼你们自己吧。坐在大堂，我们的任务不单单是为入住客人登记资料，还要负责公函文件的翻译，跟随主管去市场采购，做现场翻译。开始跟随主管采购，他交我们如何选菜品，色泽，价钱，还有，最关键是要和那些商贩打好交到，这样可以得到最优惠的价格。其实，这买菜的过程里，也是一门很大的学问，学会与人沟通，与人交往，同时，也显示出了人际关系的重要性。

因为我们的老板是马来西亚人，不懂老挝语，我们就做她的随身翻译，跟随她出出入入，看她和人打交道，交流，处理事情等等，从她和人家打交道的一言一行中，我也学到了很

多东西，讲话不能过急，稳定沉重，微笑待人。

在大堂，是我们最主要的工作点，这里，我们会遇到不同国籍的人，中国人，老挝人，美国人，欧洲人。面对这些客人，用微笑对待她们。当客人入住的时候，我们都要站起来，双手合十礼，说一声老挝语“撒拜迪”“您好”的意思。这个也是老挝的礼节，讲话也是不能声音过高，面带微笑，温柔的谈吐。当客人要走的时候，也要也要合十礼说一声慢走，下次再见等待之类的语言。我们和老挝方面的同事交流，不管是否会说错，我们也不怕，学语言，我想第一就是要先学会锻炼嘴皮子。动嘴动手动脑，三动合一，我相信就一定会学好！以前，在学校，总感觉不好意思去说，和别人交谈，从而，口语方面真的很差，有些话都是在脑子里转动，而说不出来，而现在，同过和老挝同事接触，交流，我可以开口就可以说，勇敢的和别人交流。她们也教了我们东西，教我们如何登记，收去现金，押金。还有统计处理表格，账目收入管理等等，以前，总觉得酒店的前台是一个简单的轻松的职业，而现在，自己真正踏入，才真正感受到其中的奥秘。没有任何事情是简单的，只有用心去做才能过很好的完成。

经理说，我们不仅仅要做好翻译这一块，还要懂得一个酒店的管理运作，餐饮部，客房部，商务部，她们之间是怎样联系的，是怎样一环扣一环的，懂得这些，对以后你们真正踏入社会也是非常重要的经验。

有一次，乌多姆赛的省长等省领导来酒店开会，用餐，我们一起穿正装去餐饮部服务。因为我曾在餐厅打过工，做过一年的业务经理，对餐厅的服务也有些大体上的了解，面对这样大的场面，我没有惊慌，从容应对。

发现老挝是一个爱唱爱跳的民族，享受着西方人的乐趣，边用餐边跳团结舞，因为人太多，我们服务有些累，但这热闹的气氛中，我们也在享受其中美妙音乐和舞姿的乐趣。

记的有一次，一位客人拿了一个杯子交我到酒，我因为太忙，没有顾得上看他的脸，倒好酒转身却不知道是谁的杯子，正好经理看见了，指给我看，我才解决了问题。下来，经理跟我说，服务，不仅仅是速度要快，而且还要做到万无一失，你要记住每一个脸，记不住脸，也要记住他穿的衣服式样，颜色。跟人打交道也是一样，首先，你要记住他长什么样，记住他的名字，职业，地位，这是很有用的同时也是对别人的一种尊敬。经理那天给我上的一课，让我铭记于怀。

在实习的期间，我也感到了自己的不足之处，英语不精通，不懂泰语，每当有欧美人来的时候，她们不会说老挝语，交流的时候就感觉很困，泰国人，她们的语言勉强可以听懂一些，而且，她们听的懂老挝语，可以交流，但也只是一点点。这个让我知道，学习，不能只学习一面，最好的是把东南亚这区域的语言都学会，不说精通，只要交流没有问题都行。在酒店，我们要遵守酒店的保密制度，有些东西只克内传而不能外漏。

与同事的相处，因为我们都是不同国籍的人，保护祖国的荣誉，爱护自己的人格尊严。同时，也要尊重老挝人的风俗习惯。不嘲笑辱骂她人，友好相处，彼此团结。

翻译文件公函，对于这个好多人都一样，老文翻译成中文容易，而中文翻译老文难。我也不例外，本身的词汇量不多，或是没有更多的练习，才导致这样的问题的出现。

生活，在酒店，酒店没有包吃饭的问题，我们只有自己动手丰衣足食，去市场买米买菜自己做饭，每天下班就开始做饭，我们深感到生活的艰苦，但是，这些都锻炼了我们的动手能力和对社会的生存能力。

通过这两个月的实习生活，让我学到了很多的东西，了解老挝，了解她们的风俗习惯，了解她们的历史，了解她们的为人处事，同时，使我在老挝语方面的知识得到了更多的锻炼，除

了加强巩固原有的知识外，我还更应该去接触新的东西，跟时代走，改革，创新。做一个复合型人才，一个社会需要的人才。同时，也教会和锻炼我在社会上与人打交道的本领，扩张了交际能力。学语言，关键是要学会动用嘴皮子，多写，多说，多练，才能更好的学好语言，更好的运用到实际当中，更好的发挥！

作报告翻译短语篇八

在年后的日子，为了能充分将所学的知识转化为工作能力，为了能更好地了解自我，锻炼自身的社会活动能力，了解社会现实，为明年毕业、就业做好准备。今年暑期我在南阳金牛电器有限公司进行了为期三周的实习。

南阳金牛电气有限公司成立于20xx年，总投资20xx万元，占地面积20000平方米，河南省高新技术企业，专业生产防雷避雷电气产品，产品主要有金属氧化物电阻片、氧化锌避雷器、高能电阻器、压敏电阻器、跌落式熔断器、复合绝缘子、隔离开关等。

从2月7日到2月26日，我进行了为其3周的实习，每天早上8点钟上班，开始了一天忙碌的工作，中午有一个小时的午休，下午5点整下班。实习期间主要负责翻译资料填写表格。

我与其他两位同学一起来到公司实习，我们三人组每天早上基本上都能够提前10分钟到达公司。在工作时间认真完成工作；在休息时间与公司的人员多沟通交流，通过一周的实习，我基本上适应了公司的环境。而公司人员都非常支持我们的工作，提供了忠实的意见与宝贵的机会来提升锻炼我们的能力，而正是这些信任给了我们进步的压力与动力，让我们有了紧迫感。

我被分到了人力资源部，第一天就接到了翻译“sgs的焊工资格认证书的任务”，这对我来说是一个艰巨的任务，因为里

面的专业术语太多，而且很多是缩略语，需要到网上查阅大量的资料才能确定如何翻译。而且有些词是有两种意义的，例如“na”它一方面可以表示“无”，另外也可以表示“国家级的”，两种意思差别巨大，而且无上下文可以联系进行判断。最终，在翻阅大量资料后，我确定na是无的意思。所以我觉得要更优质、更高效地完成工作必要的工具书是不可或缺的。

因此我充分意识到了，虽然在学校里学了很多英语单词掌握了英语语法与常用术语，但是对专业英语词汇以及用法却知之甚少，所以工作之余要下很大的功夫熟悉这方面的术语并且向朋友借了一本专业翻译词典。

我们工作的时候应该认真仔细，要知道稍微的疏忽可能会给公司带来巨大的

损失。所以工作的时候尽量与别人合作。例如，翻译工作，难免会发生错误，所以我会请别人校正，以保证准确无误的完成工作。

作为一名实习生我们首先要端正心态，心态决定这我们的工作状态，不要认为“我们还是学校的学生”，就可以做好做坏无所谓，上班可以迟到，有事没事可以经常请假。应该把自己看成该单位的试用期员工，这样有利于我们未来的就业，达到实习目的。

我觉得做事应当先学会做人。我们应该与同事形成一种良好的关系，互帮互助。当在地上发现垃圾，或者有谁的东西掉到地上时，应当主动地捡起啦。上下班的时候帮助同事们开关门窗，检查用电情况，这都是我们实习生应当做的。不论实习工作是否对口，我们都应当努力去做，我想任何的工作都会是我们将来工作的一部分，去填写表格文件，处理文字资料我们都应当认真对待。在实习中，我经常帮助大家做些电脑方面的事情。这或许就是一种主动积极的做事方法。

中的一种学习与收获。

我第一天就因为坐得久了或者不习惯这里的生活而感到疲倦，有点坐着不耐烦。但是过了几天，我慢慢的开始习惯了这种办公室的生活。现在在办公室，有闲的时候就会看一些英语方面的资料，有时候和大家谈谈，感受办公室的生活，积累工作经验。我觉得这次实习对我影响最大的就是让我在工作实践中领悟到了工作作风以及在工作过程中专业知识对工作的重要性，以及让我体会到了工作的生活。

半个月的实习生活，使我真正体会到作为一名办公室工作人员的忙碌生活。虽然我的事情并不多，但我的同事们不停地在工作，中午只有一个小时的时间休息，有时候还要主动加班。甚至有一天公司停电，同事们还要处理、装订文件。

办公室的生活其实是很忙碌的，并不像我以前想的那样悠然自得，不用去做什么累人的体力活。

这次实习是我人生中的一次重要的经历，对将来走上工作岗位产生积极地影响。我体会到了专业知识与工作阅历对工作的技巧与工作效率的深刻影响。我充分明白了理论结合实际的现实意义。在工作中提升自我，与不断提升自己的素质的重要性。

【推荐】酒店类实习报告合集六篇

【精选】销售类实习报告合集九篇

精选财务类实习报告合集六篇

服装类实习报告合集九篇

财务类实习报告范文合集六篇

作报告翻译短语篇九

背景与意义：

随着经济全球化的进一步加快，国际经济的进一步发展带动了广告业的腾飞，英语广告翻译日益成为翻译学研究的重要组成部分，广告翻译的发展对国际贸易的发展不言而喻。广告是商战中的有力的武器，广告英语是一种专门用途的英语，他与普通英语有着较大的差别，本文结合大量的实例，从广告英语的语法特点、句法特点和修辞特点三方面分析了广告英语的特点，并浅析了其翻译策略。英语广告翻译作为翻译学的一个新的领域，引起了众多的翻译工作者和研究人员的注意，发展仍然不够成熟和完善，这篇论文正是针对这一系列的问题提出了英语广告的特点和英语广告的翻译策略等重要意义的课题。从而为英语广告的翻译提供了有效的途径，为众多的翻译工作人员提供了重要的借鉴，同时也推动广告业及广告翻译事业的长足发展。

国内外研究现状与发展趋势：

在国际商品贸易发达的今天，广告也日益具有国际性。从一种语言到另一种语言，广告的翻译既要保留原文的精华，又要符合消费者的心理。与其他翻译不同的是，上述目的要在对一个广告语的翻译中实现，这就需要运用语言，营销以及美学方面的综合知识。在翻译的过程中应根据广告的特点，选用适当的表达方法，使译文在表达出原文全部信息的基础上，充分体现原文风格和表现形式，再现原文风貌。

目前，英语广告的翻译比英语文学的翻译起步晚，发展不成熟，随着国际品牌打入国内，英语广告的翻译成为翻译领域的重要课题。目前国内外的学者已经对英语广告的翻译有了广泛的研究，《文学及语言巨献》杂志中多次刊登了中国的诸多学者关于广告英语翻译策略的文章，并且通过大量的鲜

活的例子对具体的翻译方法做出了说明，虽然英语广告翻译的研究已经在国内外取得了显著的成绩，但在国内市场上，有的商家谋利心切且翻译人员也只是粗制滥造，使的众多品牌广告的翻译不够准确有的甚至偏离产品原本别具匠心的宣传口号，实际上是不利于商业和广告翻译事业的发展。因此了解英语广告的特点，提出并发展英语广告的翻译策略是迫在眉睫。

英语广告的翻译是翻译学的重要领域，因此英语广告翻译策略也是翻译领域所要解决的头等大事。本论文从英语广告的特点出发提出了不同的英语广告的翻译策略，力求寻求最佳的翻译策略，用不同的翻译方法处理不同类型的广告，使译文收到同原广告词同样好的宣传效果力度。随着经济全球化的发展，国际经济合作和交流的进一步加强，广告在国际市场上的作用也逐渐凸显，对应于广告翻译的要求也与日俱增，因为英语广告的翻译水平直接影响着商品在消费者心目当中的形象，进而直接遏制了商品的流通和国际间的经济交流和合作。

严复根据自己翻译的实践在《译例言》一书中对翻译提出了著名的“信、达、雅”标准，基本要求是忠实、通顺，英语广告的翻译亦然如此，通过准确的翻译达到对产品广告的二次创作，从而达到广告的宣传作用，由于国际交流和合作的进一步加强，广告事业迅速发展，对英语广告的翻译需求量和质量的要求也越来越高，因此对英语广告的翻译理论的改进和提高提出了更高的要求。本文根据英语广告的诸多特点，提出了英语广告的翻译方法和策略——直译，意译，音译，增译，缩译，转译……旨在进一步提高对英语广告的翻译水平和准确程度。